

Dosarul nr. 2ra-1251/2021

prima instanță: Judecătoria Chișinău, sediul Centru (jud. E. Badan-Melnic)  
instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău (jud. M. Guzun, I. Dutca, A. Malfi)

## ÎNCHEIERE

06 octombrie 2021

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al  
Curții Supreme de Justiție,

în componența:

Președintele completului, judecătorul  
judecătorii

Svetlana Filincova  
Galina Stratulat  
Iurie Bejenaru

examinând chestiunea privind admisibilitatea recursurilor declarate de Svetlana Obreja, reprezentată de avocatul Roman Aronov și de Societatea pe Acțiuni „Alliance Investments Group”, reprezentată de avocatul Alexandru Savva,

în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată depusă de Svetlana Obreja împotriva Societății pe Acțiuni „Alliance Investments Group”, intervenienți accesorii Cooperativa de Producție „Auto Rapid” și Dumitru Matvei, privind repararea prejudiciului material și moral,

împotriva deciziei din 09 iunie 2021 a Curții de Apel Chișinău, prin care a fost admis apelul declarat de Societatea pe Acțiuni ”Alliance Investments Group”, reprezentată de avocatul Alexandru Savva și a fost casată parțial hotărârea din 11 septembrie 2020 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru,

### c o n s t a t ă:

La 29 august 2017, Obreja Svetlana a depus cerere de chemare în judecată împotriva S.A. „Alliance Investments Group”, intervenient accesoriu Dumitru Matvei cu privire la încasarea din contul pârâtului a sumei de 14 422 de lei cu titlu de reparare a prejudiciului material și a sumei 6000 de lei pentru compensarea cheltuielilor de asistență juridică.

În motivarea acțiunii reclamanta a indicat că, la 02 decembrie 2016 Judecătoria Râșcani, mun. Chișinău a pronunțat sentința prin care Dumitru Matvei a fost recunoscut vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute de art. XXX alin. (XX) din Codul penal, stabilindu-i-se pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 300 unități convenționale, ceea ce constituie 6000 de lei. Sentința respectivă a devenit definitivă și executorie prin pronunțarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 23 mai 2017.

A menționat reclamanta că, la examinarea cauzei penale partea vătămată Obreja Svetlana și nici avocatul acesteia nu au solicitat repararea prejudiciului material cauzat prin comiterea infracțiunii și în acest sens sa adresat cu prezenta acțiune în instanța civilă.

Suplimentar, Svetlana Obreja a invocat că, Dumitru Matvei i-a produs un prejudiciul material, afectându-i-se sănătatea, aceasta rămânând cu o infirmitate permanentă, fiind întrunite condițiile angajării răspunderii civile delictuale.

La fel, a afirmat reclamanta că, pârâta refuză să achite prejudiciul material în mod integral pe motive neîntemeiate, deși legea prevede că cel care acționează față de altul în mod ilicit, cu vinovăție este obligat să repare prejudiciul patrimonial, iar în cazurile prevăzute de lege și prejudiciul moral cauzat prin infrațiune sau omisiune.

La 27 septembrie 2019, Svetlana Obreja, reprezentată de avocatul Aronov Roman, a depus cerere de chemare în judecată modificată, prin care a solicitat repararea prejudiciului din contul S.A. „Alliance Investments Group” în mărime de 14422 de lei pentru repararea prejudiciului material, 10000 de lei pentru repararea prejudiciului moral și 6000 de lei în contul compensării cheltuielilor de asistență juridică, intervenienți accesorii Cooperativa de Producție „Auto Rapid” și Dumitru Matvei.

Prin cererea de chemare în judecată modificată reclamanta a specificat că, potrivit contractului de asigurare de răspundere civilă pentru pagube produse de autovehicule nr. XXXXXXXX din XX octombrie XXXX, încheiat între Societatea pe Acțiuni ”Alliance Investments Group” și Cooperativa de Producție „Auto-Rapid”, obiectul contractului îl constituie automobilul de model ”Mercedes Benz XXX” cu nr. de înmatriculare XXX XXX, șoferul căruia la momentul producerii accidentului rutier era Dumitru Matvei.

A mai menționat că, în rezultatul accidentului rutier, Svetlanei Obreja i-a fost cauzată o vătămare corporală medie sub formă de traumă cranio-cerebrală închisă, manifestată prin comoție cerebrală, fractura osului metacarpian V, mâna dreaptă cu deplasare, fractura coastelor 7, 8, 9 pe dreapta fără deplasare, fractura osului pubic și ischiadic pe dreapta fără deplasare, hematom subcutan periorbital pe stânga, multiple excoriații ale mâinii drepte.

A invocat reclamanta că, în legătură cu producerea accidentului rutier, i-au fost cauzate prejudicii materiale și morale.

Cu referire la prejudiciul material cauzat reclamanta a indicat că, a suportat cheltuieli pentru tratament în mărime de 14 422 de lei.

A mai indicat că, în data de 15 iulie 2019, s-a adresat cu cerere către compania de asigurări S.A. „Alliance Investments Group”, prin care a solicitat achitarea despăgubirilor pentru tratamentul în urma accidentului rutier, însă nu a primit nici un răspuns la cererea respectivă.

Cu referire la repararea prejudiciului moral, reclamanta a specificat că, în urma accidentului rutier a avut de suportat suferințe psihice și fizice iar S.A. „Alliance Investments Group” urmează să îi achite suma de 10 000 de lei cu titlu de prejudiciu moral, astfel considerându-se o satisfacție echitabilă.

În drept, reclamanta a făcut referire la prevederile art. 513, 572, 1301, 1410 din Codul Civil; art.3, 15, alin. (1), lit. c), 19, alin. (1), lit. f), 20, alin. (1) din Legea cu privire la asigurarea obligatorie de răspundere civilă pentru pagube produse de autovehicule din 22 decembrie 2006 și a solicitat încasarea din contul S.A. „Alliance Investments Group” cu titlu de prejudiciu material suma de 14422 de lei, suma de 10 000 lei cu titlu de prejudiciu moral și compensarea de către pârâtă a cheltuielilor de judecată în mărime de 6000 de lei.

Prin hotărârea din 11 septembrie 2020 a Judecătorei Chișinău, sediul Centru, acțiunea depusă de Obreja Svetlana cu privire la repararea prejudiciului material și moral a fost admisă parțial. A fost încasat din contul S.A. „Alliance Investments Group” în beneficiul Svetlanei Obreja, suma de 6701,92 de lei în contul reparării

prejudiciului material și suma de 1000 de lei în contul compensării cheltuielilor de asistență juridică. A fost încasat din contul S.A. „Alliance Investments Group” în beneficiul statului Republicii Moldova suma de 270 de lei cu titlu de taxă de stat. În rest, pretențiile reclamantei au fost respinse ca neîntemeiate.

Nefiind de acord cu hotărârea primei instanțe, la 18 septembrie 2020, S.A. „Alliance Investments Group”, reprezentată de avocatul Alexandru Savva a declarat apel împotriva hotărârii din 11 septembrie 2020 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, solicitând admiterea apelului, casarea hotărârii primei instanțe, cu emiterea în partea contestată a unei noi hotărâri prin care cererea de chemare în judecată depusă de Svetlana Obreja împotriva S.A. „Alliance Investments Group” să fie respinsă, cu dispunerea încasării de la Svetlana Obreja a cheltuielilor suportate de S.A. „Alliance Investments Group”.

Prin decizia din 09 iunie 2021 a Curții de Apel Chișinău a fost admis apelul declarat de SA „Alliance Investments Group”, reprezentată de avocatul Alexandru Savva. A fost casată parțial hotărârea din 11 septembrie 2020 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, în partea încasării sumei de 6701,92 de lei, în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Svetlana Obreja împotriva S.A. „Alliance Investments Group”, intervenienți accesorii Cooperativa de Producție „Auto Rapid” și Dumitru Matvei, privind repararea prejudiciului material și moral și a fost adoptată o nouă hotărâre în această parte, prin care: a fost încasat din contul S.A. „Alliance Investments Group” în beneficiul Svetlanei Obreja suma de 1135,35 de lei, cu titlu de prejudiciu material. În rest, cerințele au fost respinse și menținută hotărârea primei instanțe.

Pentru a decide astfel, instanța de apel a stabilit că, prin sentința Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău din 02 decembrie 2016, Matvei Dumitru a fost declarat vinovat în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 264 alin. (1) din Codul penal al Republicii Moldova, stabilindu-i-se pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 300 unități convenționale, ceea ce constituie 6000 de lei, a fost încasat de la Matvei Dumitru în folosul părții vătămate Obreja Svetlana dauna morală în mărime de 7000 de lei, a fost încasat de la Dumitru Matvei în folosul părții vătămate Svetlana Obreja cheltuielile de asistență juridică în sumă de 5000 de lei.

La fel instanța de apel a stabilit că, în cadrul cauzei penale Svetlana Obreja a formulat o acțiune civilă prin care a solicitat încasarea de la Dumitru Matvei în folosul părții vătămate Svetlana Obreja a prejudiciului material în mărime de 7090,42 de lei, compensarea cheltuielilor de judecată în mărime de 5000 de lei și repararea prejudiciului moral în mărime de 150000 de lei.

Conform sentinței din 02 decembrie 2016, mărimea prejudiciului moral solicitată de partea vătămată Obreja Svetlana în cuantum de 150000 de lei, nu a fost dovedită în cuantumul cerut, este fără îndoială de reținut faptul că părții vătămate i s-a cauzat un prejudiciu moral în urma acțiunilor ilegale ale inculpatului, prin suferințe de ordin fizic și psihic pe perioada de reabilitare și tratament medical, însă instanța de judecată consideră că mărimea prejudiciului moral pretins este exagerat de mare, o recompensă rezonabilă și echitabilă constituind 15000 de lei, însă ținând cont de faptul că conform recipisei a fost achitat 7090,42 de lei prejudiciul material și 8000 de lei, fiind transmise cu titlu de prejudiciu moral, instanța va dispune încasarea prejudiciului moral din contul inculpatului în sumă de 7000 de lei, precum și cheltuieli de asistență juridică în mărime de 5000 de lei.

Conform copiei de pe recipisa semnată de către Obreja Svetlana la 21 aprilie 2016, aceasta confirmă primirea, în aceeași dată, a sumei de 15000 de lei de la Dumitru Matvei cu titlu de reparare a prejudiciului cauzat ca urmare a accidentului rutier din 15 noiembrie 2014.

Instanța de apel a reținut drept temeinică constatarea instanței de fond privind incidența în speță a prevederii art. 123 alin.(3) din Codul de procedură civilă, reieșind din faptul că, instanța penală s-a expus referitor la pretenția de reparare a prejudiciului moral în mărime de 7000 de lei de la Dumitru Matvei, cel care se face vinovat de cauzarea accidentului rutier din 15 noiembrie 2014.

La fel, instanța de apel a constatat că, la momentul producerii accidentului rutier Dumitru Matvei se afla la volanul automobilului de model Mercedes XXX cu nr. de înmatriculare XXX XXX, care aparținea Cooperativei de Producție ”Auto-Rapid” și care deținea un contract de asigurare obligatorie de răspundere civilă încheiat cu SA ”Victoria Asigurări”, redenumită în S.A. „Alliance Investments Group”.

La momentul producerii accidentului rutier Cooperativa de Producție ”Auto-Rapid” avea asigurată răspunderea civilă pentru pagube produse de autovehicule (asigurare obligatorie de răspundere civilă auto internă), în temeiul contractului încheiat cu S.A. „Victoria Asigurări” ( ulterior S.A. „Alliance Investments Group”) din 29 octombrie 2014, valabil pentru perioada 01 noiembrie 2014 până la 31 octombrie 2015.

La capitolul III al contractului specificat la pct. 35 din hotărâre motivată a primei instanțe, se conține clauza contractuală potrivit căreia prezentul contract este încheiat pe baza cererii asiguratului, ce constituie parte integrantă a acestuia și se extinde asupra unui număr nelimitat de persoane.

La 15 iulie 2019 reclamanta Obreja Svetlana s-a adresat cu cerere către compania de asigurări în vederea acordării despăgubirii, dar nu a primit un răspuns la solicitarea respectivă.

Astfel instanța de apel, aplicând prevederile art. 1301 din Codul civil (în vigoare până la 1 martie 2019), precum și prevederile art. 15 alin. (1) și (2), art. 25 alin. (1) și (2), lit. d) al Legii cu privire la asigurarea obligatorie de răspundere civilă pentru pagube produse de autovehicule nr.414-XVI din 22 decembrie 2006, și a conchis că, prima instanță a aplicat defectuos prevederile legale incidente și a dat o apreciere inexactă circumstanțelor de fapt constatând că bonurile fiscale prezentate, cu excepția celor menționate în pct. 50 din hotărâre motivată a primei instanțe, confirmă procurarea de medicamente, așa cum bonurile au fost eliberate de întreprinderi farmaceutice, iar produsele medicale reflectate în aceste bonuri corespund cu cele prescrise în rețetele medicale eliberate și se încadrează în perioada de timp ce urmează producerii accidentului rutier din 15 noiembrie 2014.

La caz, instanța de apel, aplicând norma art. 25 alin.(2), lit. d) al Legii cu privire la asigurarea obligatorie de răspundere civilă pentru pagube produse de autovehicule nr.414-XVI din 22 decembrie 2006, a constatat că, doar suma de 1135,35 de lei, reprezintă cheltuieli suportate pentru procurarea medicamentelor, fapt confirmat prin bonurile fiscale din care reiese fără echivoc că acestea au fost procurate conform bonurilor fiscale și prescripțiilor medicale anexate la materialele cauzei. (f.d.15; 17; 20; 21; 22; 23)

Distinct de cele constatate, instanța de apel nu a reținut conținutul copiei de pe recipisa semnată de către Svetlana Obreja la 21 aprilie 2016, care atestă primirea, în

aceeași dată, a unei sume de bani, de la Dumitru Matvei cu titlu de reparare a prejudiciului cauzat ca urmare a accidentului rutier din 15 noiembrie 2014, deoarece în lipsa elementelor de referință este în imposibilitate de a aprecia dacă aceasta se referă la fondul chestiunii supuse examinării.

Mai mult ca atât, instanța de apel a constatat că, recipisa anexată datează cu data de 21 aprilie 2016, adică după pronunțarea sentinței de către prima instanță, care a hotărât de a-l declara vinovat pe Matvei Dumitru în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. XXX alin. (XX) din Codul penal al Republicii Moldova, stabilindu-i-se pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 300 unități convenționale, ceea ce constituie 6000 de lei și a fost încasat de la Dumitru Matvei în folosul părții vătămate Svetlana Obreja dauna morală în mărime de 7000 de lei și cheltuielile de asistență juridică în sumă de 5000 de lei, în total suma de 12000 de lei.

La 22 iunie 2021, Svetlana Obreja, reprezentată de avocatul Roman Aronov a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, solicitând admiterea recursului, casarea deciziei instanței de apel în partea micșorării cuantumului prejudiciului material cu emiterea unei noi decizii de menținere a hotărârii din 11 septembrie 2020 a Judecătorei Chișinău, sediul Centru.

În motivarea recursului a indicat că, nu este de acord cu decizia instanței de apel deoarece este emisă cu încălcarea esențială a normelor de drept procedural și de drept material.

A susținut că, instanței de apel nu a întreprins toate măsurile procedurale necesare examinării complete și multilaterale a cazului, efectuând o cercetare judecătorească vădit incompletă, iar prin adoptarea unei decizii ilegale, a încălcat esențial dreptul recurentei la un proces echitabil garantat de CEDO.

La 07 septembrie 2021, S.A. „Alliance Investments Group”, reprezentată de avocatul Alexandru Savva a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, solicitând admiterea recursului, casarea integrală a deciziei din 09 iunie 2021 a Curții de Apel Chișinău și hotărârea din 11 septembrie 2020 a Judecătorei Chișinău sediul Centru, cu pronunțarea unei noi decizii prin care acțiunea depusă de Svetlana Obreja împotriva S.A. „Alliance Investments Group”, intervenienți accesorii Cooperativa de Producție „Auto Rapid” și Dumitru Matvei cu privire la repararea prejudiciului material și moral, să fie respinsă ca neîntemeiată. Să fie dispusă încasarea de la Svetlana Obreja în beneficiul S.A. „Alliance Investments Group” sumă de 334, 50 de lei, sub formă de taxa de stat achitată la depunerea cererii de apel.

În motivarea recursului a invocat că, potrivit prevederilor Legii cu privire la asigurarea obligatorie de asistență medicală nr. 1585-XIII din 27 februarie 1998, pentru S.A. „Alliance Investments Group” nu se face clar, în baza căruia temei juridic valabil, Svetlana Obreja pretinde încasarea prejudiciului material sub forma lui de costuri și cheltuieli pentru medicamente, în timp ce, conform Legii, Svetlana Obreja are calitatea de asigurat, și putea să obțină medicamentele de care avea strictă necesitate, cu titlu gratuit, în baza poliției de asigurare pe care o deține.

Pretinde S.A. „Alliance Investments Group” că, la caz, nu poate fi angajată răspunderea sa pentru repararea pretinsului prejudiciu material - sub forma lor pretinsă de cheltuieli de tratament (procurarea medicamentelor), fără a exista o legătură de cauzalitate, documentar și corespunzător stabilită (în lipsa prescripțiilor medicale, a rețetelor, a includerii obligatoriu de către medic în fișa de ambulatoriu sau

fișa de observație a bolnavului în staționar) între fapta ilicită săvârșită și prejudiciul produs.

De asemenea, a menționat că, prima instanță a încasat suma de 1000 de lei cheltuielile de asistență juridică, iar instanța de apel a menținut, contrar faptului că la materialele cauzei nu au fost anexate probe pertinente în acest sens.

Prin notificarea din 21 iulie 2021 și din 15 septembrie 2021, Curtea Supremă de Justiție în conformitate cu art. 439 alin. (2) din Codul de procedură civilă a expediat intimațiilor copiile recursurilor și i-a înștiințat despre necesitatea depunerii obligatorii a referinței timp de o lună de la data primirii acestora.

La 02 august 2021, Dumitru Matvei a depus referință la recursul declarat de Svetlana Obreja, reprezentată de avocatul Roman Aronov, prin care a solicitat să fie considerat ca inadmisibil.

În conformitate cu art. 434 alin. (1) din Codul de procedură civilă, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale, dacă legea nu prevede altfel.

Potrivit materialelor cauzei, se atestă că, decizia Curții de Apel Chișinău a fost pronunțată la 09 iunie 2021 și expediată participanților la proces la 13 iulie 2021 (f.d. 175), însă la materialele cauzei lipsesc înscrisuri care să probeze momentul recepționării acesteia de către recurentă.

Astfel, având în vedere faptul că, recursul declarat împotriva deciziei din 09 iunie 2021 a Curții de Apel Chișinău a fost înregistrat la 22 iunie 2021, în conformitate cu art. 434 din Codul de procedură civilă, acesta se consideră declarat în termen

Examinând chestiunea privind admisibilitatea recursurilor, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că, recursurile sunt inadmisibile din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 432 alin. (1) din Codul de procedură civilă, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural.

Alineatele (2) și (3) ale aceluiași articol prevăd exhaustiv cazurile în care se consideră că normele de drept material sau de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat, iar alin. (4) stabilește că săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin. (3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a cauzei sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

Conform prevederilor art. 433 lit. a) din Codul de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) din Codul de procedură civilă.

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că, recursurile declarate de către Svetlana Obreja, reprezentată de avocatul Roman Aronov și de S.A. „Alliance Investments Group”, reprezentată de avocatul Alexandru Savva nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) din Codul de procedură civilă.

Prin urmare, argumentele recursurilor nu indică la încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural de către instanța de apel, respectiv nu constituie temei de casare a deciziei recurate.

Or, recursul exercitat conform secțiunii a II-a are caracter devolutiv numai asupra problemelor de drept material și procedural, verificându-se doar legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia în fapt.

În acest context, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reiterează și faptul că procedura admisibilității constă în verificarea faptului dacă motivele invocate în recurs se încadrează în cele prevăzute în art. 432 alin. (2), (3) și (4) din Codul de procedură civilă.

Astfel, în sensul dat, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a relevat în jurisprudența sa constantă, rezultând din prevederile art. 6 § 1 al Convenției Europene pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale, că nu se impune motivarea în detaliu a unei decizii prin care o instanță de recurs, întemeindu-se pe dispoziții legale specifice, respinge recursul declarat împotriva sentinței pronunțate de o instanță inferioară, ca fiind lipsit de șanse de succes (cauza Rebai și alții contra Franței, Comisia Europeană a Drepturilor Omului, 25 februarie 1995, nr.26561/1995).

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ține să menționeze că potrivit jurisprudenței CEDO, recursul trebuie să fie efectiv, adică să fie capabil să ofere îndreptarea situației prezentate în cerere, la fel recursul trebuie să posedă puterea de a îndrepta în mod direct starea de lucruri (cauza Asito vs Republica Moldova, 10 iulie 2010, Meyer vs Germania, 22 martie 2016), însă motivele recursului, invocate în speță sunt similare celor invocate în cadrul judecării cauzei, care au fost apreciate corespunzător.

Astfel, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera recursurile declarate de către Svetlana Obreja, reprezentată de avocatul Roman Aronov și de S.A. „Alliance Investments Group”, reprezentată de avocatul Alexandru Savva ca inadmisibile.

În conformitate cu art. 270, 431 alin. (2), 433 lit. a) și 440 alin. (1) din Codul de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

#### d i s p u n e:

Recursurile declarate de către Svetlana Obreja, reprezentată de avocatul Roman Aronov și de Societatea pe Acțiuni „Alliance Investments Group”, reprezentată de avocatul Alexandru Savva, se consideră inadmisibile.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului,  
judecătorul

Svetlana Filincova

Judecătorii

Galina Stratulat

Iurie Bejenaru